

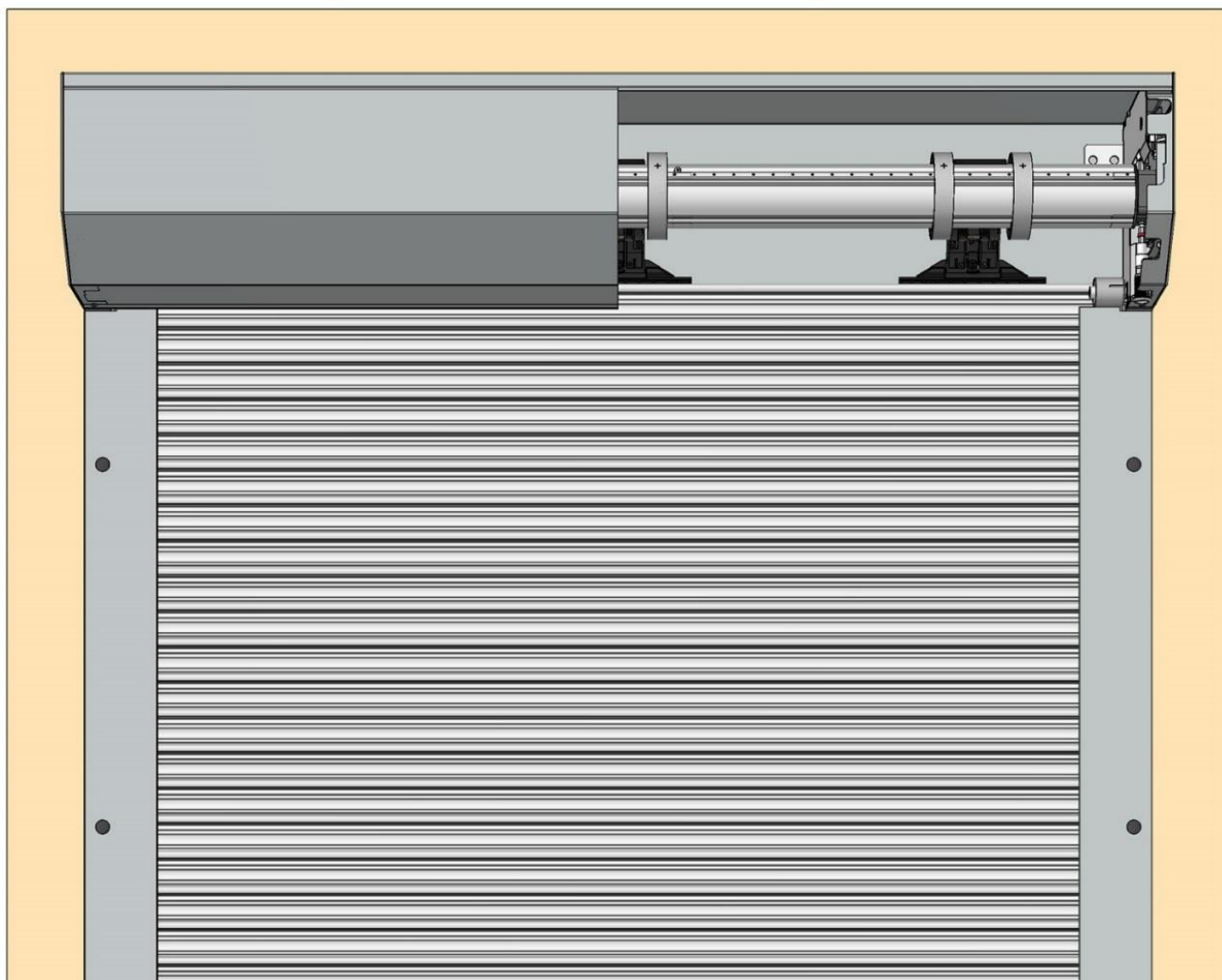
N° 2120

04/22

MANUEL d'UTILISATION

Rideau MiniMax (Pas de 47)

Manœuvre Motorisée ou Manuelle





ATTENTION !



**Pour assurer la sécurité des personnes,
il est très important de suivre attentivement
toutes les instructions ci-dessous et de les conserver.
En cas de doute, prenez contact avec votre installateur.**

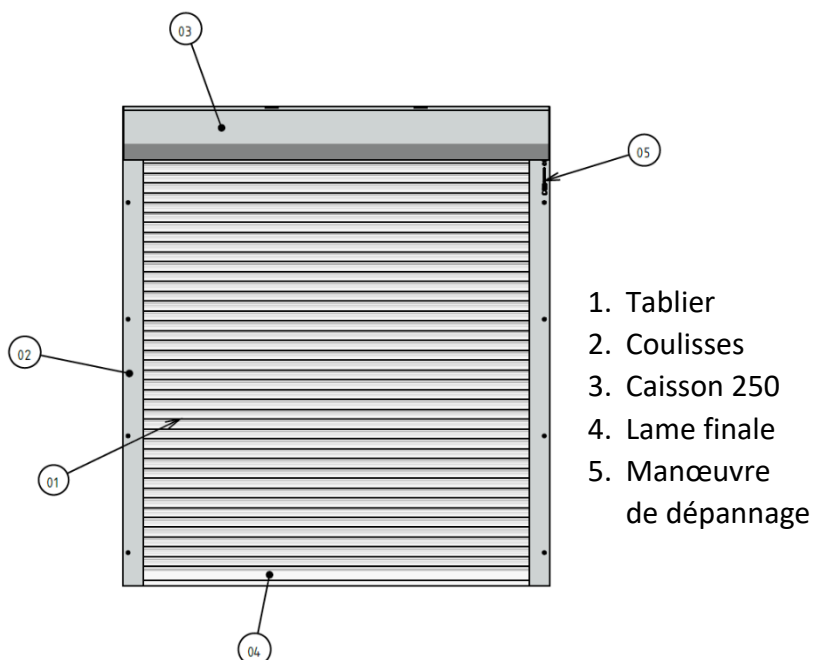
- Avant toute utilisation, lisez attentivement ce manuel.
- Toutes les pièces livrées sont calculées spécifiquement pour ce produit.
Ajouter ou enlever des éléments peut être préjudiciable à votre sécurité et à la garantie du produit.
- La manœuvre de la porte par des personnes non formées (notamment des enfants) est **strictement interdite**.
- Dans le cas d'utilisation d'une télécommande, ne la laissez pas à la portée de personnes non formées (enfants...).
- La porte doit être surveillée pendant son mouvement.
Eloignez les personnes jusqu'à ce que la porte soit complètement ouverte ou fermée.
- **Une porte en mouvement est un produit lourd.**
Une mauvaise utilisation, manipulation ou un dysfonctionnement peut causer des **accidents graves**.
- Pour toutes questions sur ce manuel, veuillez prendre contact avec votre installateur.
- Soyez toujours très prudent lors de l'utilisation d'une porte.

Sommaire

Description du rideau MiniMax.....	3
Equipement de sécurité.....	4
Principe de fonctionnement.....	4
Les types de manœuvre	5
Manœuvre de secours.....	7
Usage interdit	8
Réparation, entretien et panne	8

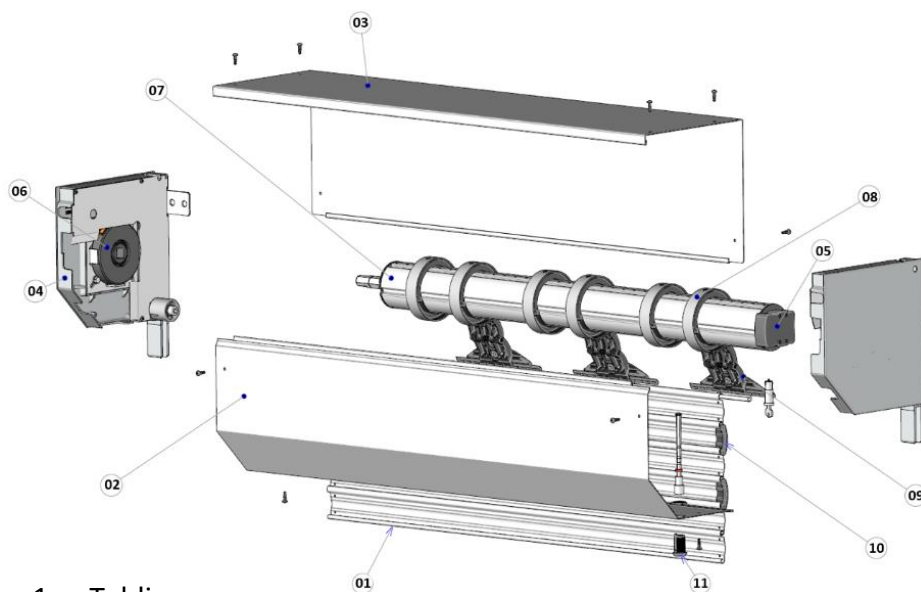
Description du rideau MiniMax

Produit complet (schéma rideau MiniMax motorisé) :



1. Tablier
2. Coulisses
3. Caisson 250
4. Lame finale
5. Manœuvre de dépannage

Montage du caisson (schéma rideau MiniMax motorisé) :



1. Tablier
2. Trappe de caisson 250
3. Dessus de caisson 250
4. Joue 250
5. Moteur
6. Pare-chute
7. Axe Ø80
8. Bague verrou automatique
9. Verrou automatique 3 maillons
10. Embout anti-bruit
11. Manœuvre de dépannage



INSTRUCTION DE SECURITE POUR CETTE PORTE

Une mauvaise installation ou entretien de cette porte peut provoquer des blessures graves. Assurez-vous que cette porte est marquée CE.

Observer les instructions suivantes :

- A. L'installation, la maintenance et les réparations ne peuvent être réalisées que par des monteurs qualifiés.
- B. Avant toute installation, entretien ou réparation, le monteur doit lire le manuel d'installation. Ce manuel est toujours livré avec la porte ; Il doit être disponible sur le site.
- C. **Une porte en mouvement est un produit lourd.** Une mauvaise utilisation, manipulation ou un dysfonctionnement peut causer des **accidents graves**.
- D. Les enfants ne sont pas autorisés à actionner cette porte !
- E. Veillez à toujours regarder la porte lorsque vous l'actionnez à l'aide d'une télécommande. Des personnes, des enfants ou des objets, peuvent se trouver sur le passage !
- F. Eloignez les doigts des coulisses, des lames et autres parties mobiles de cette porte. Utilisez uniquement la manivelle de dépannage pour manœuvrer les portes manuellement.
- G. Assurez-vous que cette porte est inspectée et entretenue régulièrement par un professionnel.
- H. Si une sécurité est enclenchée, aucune force ne doit être exercée pour ouvrir ou fermer la porte. Appelez votre installateur.

Equipement de sécurité

Pour répondre à la réglementation européenne, une porte doit être équipée de sécurités, empêchant la chute du tablier.

- **Pare-chute :**

Le pare-chute empêche la chute du tablier en cas de rupture d'un élément de compensation ou d'un déséquilibre. L'axe est alors bloqué et le tablier ne peut donc plus descendre.

La porte fonctionnera à nouveau lorsque les pièces défectueuses seront remplacées par votre installateur.



En cas d'enclenchement du pare-chute, ne touchez pas la fermeture, sécurisez la zone dangereuse et appelez votre installateur !

Le déblocage ou le remplacement du pare-chute ne peut être effectué que par du personnel compétent !

Ne jamais essayer d'ouvrir ou de fermer une porte dont le pare-chute est enclenché.

Principe de fonctionnement

Le tablier est guidé verticalement par des coulisses ; Il s'enroule autour d'un axe pendant l'ouverture et se déroule lors de la fermeture.

Deux familles de portes se distinguent

- **Les portes compensées :**

En manœuvre par Tirage Direct ou par Treuil, le poids du tablier est compensé par un jeu de ressorts ; ce qui permet de manœuvrer la porte plus facilement, quelque soit sa position.

- **Les portes motorisées :**

Le poids du tablier est entièrement repris par la motorisation (il n'y a pas de ressort pour compenser le poids du tablier).



Surveillez toujours la porte pendant l'ouverture ou la fermeture.

Veillez à ce qu'aucune personne, ni aucun objet ne se trouve dans l'ouverture de la porte ou à proximité des coulisses.

**ATTENTION à l'EMPRISONNEMENT,
ne jamais s'enfermer à l'intérieur d'un local qui ne possède qu'un seul accès.**

Les types de manœuvre

• Tirage Direct :

➤ Ouverture :

Attraper la poignée du tablier et la tirer vers le haut (Ne pas effectuer de mouvement brusque).

➤ Fermeture :

Attraper la poignée du tablier et la tirer vers le bas (Ne pas effectuer de mouvement brusque).

Fermer la serrure pour verrouiller le tablier.



Ne jamais lâcher le tablier.

Accompagner le tablier durant toute sa course, à l'aide de la poignée.

Si nécessaire, s'aider du bâton de tirage qui est fourni.

• Treuil (entraînement par manivelle) :

➤ Ouverture :

Tourner la manivelle dans le sens d'enroulement du tablier.

S'arrêter dès que le tablier est en position haute (butées de lame finale en contact avec le caisson).

➤ Fermeture :

Tourner la manivelle dans le sens opposé à l'ouverture.

S'arrêter en position basse après avoir verrouillé les verrous automatiques.

• Entraînement motorisé (par commande électrique) :

Une porte peut être équipée de 4 types de commandes différentes :

➤ Pression maintenue :

Dispositif de commande qui nécessite une action manuelle continue pour effectuer la manœuvre.

➤ Mixte :

Dispositif de commande qui nécessite une action momentanée pour initier le mouvement à la montée et une action manuelle continue à la descente.

➤ Impulsion :

Dispositif de commande qui nécessite une action momentanée pour initier le mouvement.

➤ Automatique :

Mouvement de la porte initié sans commande manuelle volontaire.

De plus, 2 notions sont à prendre en considération :

➤ L'utilisateur : Formé ou non formé.

➤ L'implantation : En zone publique ou hors zone publique.

Nota : Les utilisateurs peuvent être considérés comme "formés" lorsque l'employeur, le surveillant ou le propriétaire des locaux, les a autorisés à utiliser la fermeture et leur a communiqué des informations sur la façon de l'utiliser.
Ces 2 notions, ci-dessus, déterminent les degrés de sécurité à utiliser.

• Les types de commandes possibles :

➤ Boîte à 2 boutons pour mode pression maintenue :



Ouverture : Appuyer sur le bouton "Montée" en continu pour ouvrir la porte.



Fermeture : Appuyer sur le bouton "Descente" en continu pour fermer la porte.

Arrêt : Lâcher le bouton d'ouverture ou de fermeture.

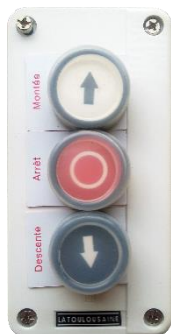
➤ Boîte à 1 bouton pour mode impulsion ou automatique :



Ouverture : Appuyer sur le bouton 1 fois pour déclencher l'ouverture.

Fermeture : Appuyer sur le bouton 1 fois (mode impulsion) pour déclencher la fermeture.
En mode automatique, la porte se ferme après un temps donné.

➤ Boîte à 3 boutons :



Ouverture : Appuyer sur le bouton "Montée" 1 fois pour déclencher l'ouverture.



Fermeture : Appuyer sur le bouton "Descente" en continu pour fermer la porte.



Arrêt : En montée, appuyer sur le bouton "Arrêt".

En descente, lâcher le bouton "Descente".



➤ Boîte à clé pour mode pression maintenue :



Ouverture : Tourner la clé et la maintenir dans le "Sens ouverture" pour ouvrir la porte.



Fermeture : Tourner la clé et la maintenir dans le "Sens fermeture" pour fermer la porte.

Arrêt : Relâcher la clé.

➤ Boîte à clé pour mode fonctionnement mixte :



Ouverture : Tourner la clé momentanément dans le "Sens ouverture" pour déclencher l'ouverture.



Fermeture : Tourner la clé et la maintenir dans le "Sens fermeture" pour fermer la porte.

Arrêt : En montée, tourner la clé dans le même sens.

En descente, relâcher la clé.

➤ **Boîte à clé pour mode impulsion :**



Ouverture : Tourner la clé momentanément dans un sens pour déclencher l'ouverture.

Fermeture : Tourner la clé momentanément dans le même sens pour déclencher la fermeture.

Arrêt : Tourner la clé momentanément dans le même sens pour déclencher l'arrêt.

➤ **Boîte à clé pour mode automatique :**



▲ **Ouverture :** Tourner la clé momentanément à droite pour déclencher l'ouverture.

Fermeture : La porte se ferme après un temps donné.

• **Organes de commande en option :**

- Il est possible d'ajouter d'autres organes de commande pour le mode impulsion ou automatique : Télécommande, boucle magnétique, etc...



La modification de l'équipement existant ou l'adjonction d'un matériel non agréé par LA TOULOUSAINE peut être la cause de dysfonctionnement et d'accidents.

Pour des raisons de sécurité, n'apportez aucune modification par vous-même. Seul un installateur qualifié peut apporter les modifications réglementaires.

Types de sécurités

➤ **Sécurité de contact (barre palpeuse) :**

Le joint bas de la porte est équipé d'une sécurité de contact.

Si ce joint est comprimé pendant la fermeture, la porte s'arrête et son mouvement est inversé.

➤ **Sécurité de présence (cellules) :**

Les cellules (émetteur/récepteur) installées de part et d'autre de la porte, arrêtent la fermeture et inverse le mouvement en cas de coupure du faisceau.

Si une cellule est déréglée ou non alimentée, la porte ne fonctionne plus. Contactez votre installateur.



Pour éviter tout risque de dommage ou d'accident, rien ne doit gêner le mouvement de la porte.

Manœuvre de secours (motorisée)

Pour le fonctionnement, voir la fiche explicative qui vous a été remise par votre installateur.

Assurez-vous de garder ces indications à proximité de la porte.



Il est formellement INTERDIT d'utiliser une visseuse ou un autre appareil électrique, à la place de la manivelle.

Usage interdit



Ne jamais :

- S'appuyer contre le tablier ou les coulisses.
- Ajouter ou enlever du poids au tablier.
- Utiliser la porte comme un palan.
- S'accrocher ou se suspendre au tablier.
- Rester sous une porte en mouvement.



ATTENTION à l'EMPRISONNEMENT ;

Ne jamais s'enfermer à l'intérieur d'un local qui ne possède qu'un seul accès.

Réparation, entretien et panne



Les normes européennes imposent un entretien et un contrôle fréquent des fermetures.

Établissez, pour votre sécurité, un contrat d'entretien avec une société qualifiée qui déterminera la fréquence et assurera la maintenance des portes.

La maintenance de nos produits doit être effectuée selon nos carnets d'entretien en fonction du nombre d'utilisation quotidienne.



Toute intervention effectuée sur une porte doit être réalisée impérativement par un installateur professionnel qualifié.



Si le tablier retombe seul (de son propre poids), la porte doit être vérifiée et contrôlée par un installateur professionnel.



Ne jamais nettoyer une porte avec des machines à haute pression ou avec des produits agressifs.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Nous, soussignés, FTFM LA TOULOUSAINE, sise à Escalquens (31676 Labège Cedex), déclarons que le produit désigné ci-après satisfait les prescriptions de la norme harmonisée NF EN 13241 + A2, pour des produits livrés en fourniture seule.

En conséquence, nous déclarons la conformité du produit mentionné ci-dessous aux dispositions des directives européennes suivantes :

305/2011/CE : directive Produits de Construction (portes manuelles et motorisées)
 2006/42/CE : directive Machines (portes motorisées)
 2014/35/UE : directive Basse Tension (portes motorisées)
 2014/30/UE : directive Compatibilité Électromagnétique (portes motorisées)

Niveaux de performances du produit :

Étanchéité à l'eau	Classe : 2
Résistance à la charge due au vent	Classe : 2 à 4 selon les caractéristiques de la porte
Transmission thermique	Classe : PND*
Perméabilité à l'air	Classe : 0
Durabilité de l'étanchéité à l'eau, de la résistance thermique et de la perméabilité à l'air	Classe : PND*
	(*) PND : Performance non déterminée

DESCRIPTION DU PRODUIT	
Lieu de fabrication	31750 ESCALQUENS - FRANCE
Modèle	Rideau métallique de sécurité MiniMax
Classe d'utilisation	Portes industrielles, commerciales et de garage motorisées.
Organisme notifié	CSTB - 24, rue Joseph Fourier - 38400 ST-MARTIN D'HÈRES

Escalquens, le 25 Septembre 2019

Tugdual DAVID
 Chef produits





Déclaration des performances

N°1909-RPC-MX

Nous, soussignés, FTFM LA TOULOUSAINE, sise à Escalquens (31676 Labège Cedex), déclarons que les produits cités ci-dessous sont conformes à l'annexe ZA de la norme NF EN 13241 + A2. Portes et portails industriels, commerciaux et de garage. (Produits sans caractéristiques coupe-feu, ni pare-fumée).

L'utilisation principale prévue est de donner un accès sûr à des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes dans des locaux industriels commerciaux, publics ou résidentiels.

- Les produits concernés : Le CSTB n°0679 a réalisé les essais exigés par la norme selon le système 3
- Rapport d'essais n° BV19-1204 délivré par CSTB (Rideau 2400 x 2000 mm).
- Rapport d'essais n° DBV-21-08225/D délivré par CSTB (Rideau 3800 x 2700 mm).

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques
Étanchéité à l'eau	2	Conforme au § 4.4.2 de la norme NF EN 13241 + A2
Dégagement de substances dangereuses	Réussite	Conforme au § 4.2.9 de la norme NF EN 13241 + A2
Résistance à la charge due au vent	2 à 4	Classe 4 : 2400x2000 mm, 6/10 ^{ème}
Résistance thermique (le cas échéant)	NPD	
Perméabilité à l'air	0	Conforme au § 4.4.6 de la norme NF EN 13241 + A2
Ouverture en toute sécurité	Réussite	Conforme au § 4.3.3 de la norme NF EN 13241 + A2
Définition de la géométrie des composants du verre	NPD	
Résistance mécanique et stabilité	Réussite	Conforme au § 4.2.3 de la norme NF EN 13241 + A2
Efforts de fonctionnement (pour les portes motorisées)	Réussite	Conforme au § 4.3.3 de la norme NF EN 13241 + A2
Durabilité de l'étanchéité à l'eau, de la résistance thermique et de la perméabilité à l'air par rapport à la dégradation	NPD	

Le 24 mars 2022

Tugdual DAVID
Chef produits

